

周一良全集

第三编

佛教史与『敦煌学』

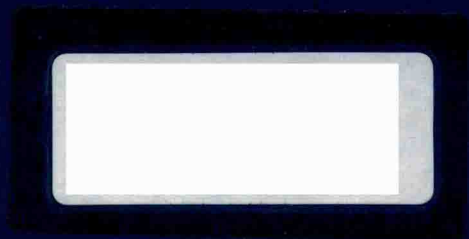
主编 赵和平



「十二五」国家重点图书

高等教育出版社

封面题字 吴小如



ISBN 978-7-04-041360-1



9 787040 413601 >

定价 98 元 共一册

周一良全集

6

高等教育出版社·北京
ZHOUYILIANG QUANJI

第三编 佛教史与『敦煌学』

主编 赵和平



「十二五」国家重点图书

图书在版编目 (C I P) 数据

周一良全集. 第3编, 佛教史与敦煌学: 汉、英 /
赵和平主编. — 北京: 高等教育出版社, 2015. 12
ISBN 978-7-04-041360-1

I. ①周… II. ①赵… III. ①周一良 (1913~2001)
—文集②佛教史—汉、英③敦煌学—汉、英 IV. ①C53
②B949③K870.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第053553号

策划编辑 王 丽
责任编辑 王 丽
责任校对 胡美萍

责任编辑 王 丽
责任印制 毛斯璐

装帧设计 王 睢
封面题字 吴小如

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
印 刷 北京鑫丰华彩印有限公司
开 本 787mm×960mm 1/16
印 张 33
字 数 380千字
购书热线 010-58581118
咨询电话 400-810-0598

网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.hepmall.com.cn>
<http://www.hepmall.com>
<http://www.hepmall.cn>
版 次 2015年12月第1版
印 次 2015年12月第1次印刷
定 价 98.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换
版权所有 侵权必究
物 料 号 41360-00

《周一良全集》各分册目录

第一编 中国史

第1册 魏晋南北朝史论（上）

第2册 魏晋南北朝史论（下）

第3册 魏晋南北朝史札记

第二编 世界史

第4册 日本史与中外文化交流史

第5册 【英译】《日本》、【日译】《折焚柴记》

第三编 佛教史与“敦煌学”

第6册 佛教史与“敦煌学”

第四编 自传与杂记

第7册 《毕竟是书生》《中国文化书院访谈录》《郊叟曝言》

第8册 《钻石婚杂忆》

第9册 论学杂著与读书题记

第10册 书信 色纸



(侯艺兵 摄)

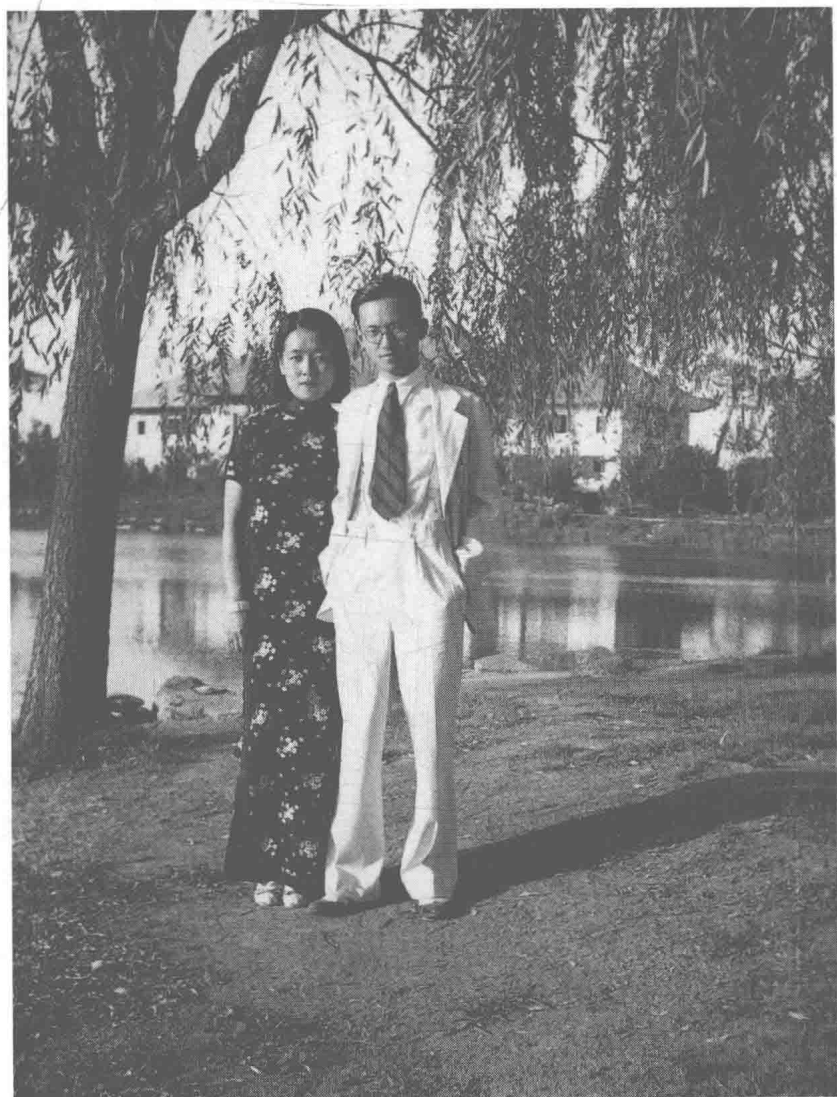
最集杜甫于謹句今多易首字以爲

夙有文章驚海內

太初先生遊世三國多暗詞

終留清白在人間

吳小如追輓







應使才浮於事勞
 浮於賞寔浮於名

師白兄年登耄耋鑽研技術孜孜不倦成
 就卓然而謙以自持固秉昔賢語以為頌
 固不計公之工拙也 一良時年七十六



目 录

目
录

TANTRISM IN CHINA (唐代密宗)

TABLE OF CONTENTS	3
INTRODUCTION	4
THE BIOGRAPHY OF SHAN-WU-WEI OF THE SHÊNG- SHAN TEMPLE OF LO-YANG OF THE T'ANG DYNASTY	18
THE BIOGRAPHY OF VAJRABODHI OF THE KUANG- FU TEMPLE OF LO-YANG OF THE T'ANG DYNASTY	48
THE BIOGRAPHY OF AMOGHAVAJRA OF THE TA- HSING-SHAN TEMPLE OF CH'ANG-AN OF THE T'ANG DYNASTY.....	68
APPENDICES	101

唐代密宗（钱文忠译）

导论	157
唐洛京圣善寺善无畏传注	167
唐洛阳广福寺金刚智传注	189
唐京北大兴善寺不空传注	203
附录二十则	225
译后记	261

佛教史与“敦煌学”

《宋高僧传·善无畏传》中的几个问题	267
能仁与仁祠	277
论佛典翻译文学	287
中国的梵文研究	296
佛家史观中之隋炀帝	311
汉译马鸣《佛所行赞》的名称和译者	315
关于贝叶	321
跋隋开皇写本《禅数杂事》残卷	324
跋《观音偈赞》	327
跋《敦煌秘籍留真》	331
敦煌写本杂钞考	338
跋敦煌写本《法句经》及《法句譬喻经》残卷三种	345
跋敦煌写本“海中有神龟”	350
读《唐代俗讲考》	356
敦煌壁画与佛经	366
敦煌写本书仪考（之一）	385
敦煌写本书仪考（之二）	403

敦煌写本书仪中所见的唐代婚丧礼俗	426
书仪源流考	443
“赐无畏”及其他——读《敦煌变文集》札记	458
王梵志诗的几条补注	472
说宛	479
何谓“敦煌学”	485
《敦煌吐鲁番文献研究论集》序言	495
《敦煌遗书论文集》序	498
读《敦煌与中国佛教》——介绍日本集体巨著 《讲座敦煌》	502
《唐代变文》中译本序	507
《敦煌写本书仪研究》序言	510

TANTRISM IN CHINA^①

(唐代密宗)

① *Harvard Journal of Asiatic Studies*, Vol. 8, No. 3/4(Mar. 1945), pp. 241-342.

TABLE OF CONTENTS

Introduction

1. Tantrism in Early Chinese Buddhism

2. Tsan-ning and His Sources

Biography of Shan-wu-wei and Notes

Biography of Vajrabodhi and Notes

Biography of Amoghavajra and Notes

Appendices:

A	F	K	P
B	G	L	Q
C	H	M	R
D	I	N	S
E	J	O	T

INTRODUCTION

1. *Tantrism in Early Chinese Buddhism*

The age of the T'ang dynasty (618–907 A. D.) was a period when various foreign religions were flourishing in China. Among these the most important by far was Buddhism. As a result of the development of Buddhist philosophy and theology during the Six Dynasties, there arose in the early part of the T'ang period different sects such as Ch'an and T'ien-t'ai. These represented the higher form of Buddhism the value of which was not easily appreciated by ordinary people. On the other hand, the tantric form of Buddhism, in which magic played a principal role, was quite popular among the upper classes during the eighth and ninth centuries. It was during the seventh century that tantric Buddhism began to be systematized and reduced to a philosophical basis in India^①. Nevertheless, even before this time there existed latent tantric elements

① Cf. B. BHATTACHARYYA, *Buddhist Esoterism* 32–42.